



NEWSLETTER 07/20

SLOVENIA



ITALIAN TRADE AGENCY

ICE - Agenzia per la promozione all'estero e
l'internazionalizzazione delle imprese italiane



Cankarjeva 10 - 1000 Lubiana – Slovenia



+386 14224370



+386 14224375



lubiana@ice.it



www.ice.it/mercati/it/slovenia

www.ice.it/en/markets/slovenia



@ITALjubljana

ICE AGENZIA - Ufficio di Lubiana

Sezione per la Promozione degli Scambi dell'Ambasciata d'Italia

Questa Newsletter, redatta dall'Ufficio ICE di Lubiana, riepiloga le principali notizie, avvenimenti e opportunità commerciali relative al mercato sloveno, consultabili quotidianamente sul sito Internet istituzionale.

In tal modo si intende offrire alle PMI italiane interessate al Paese uno strumento informativo di immediata consultazione, rinviando - per un approccio più mirato - ai servizi di informazione, assistenza e promozione tradizionali e specializzati offerti dall'Agenzia ICE (www.ice.it/it/servizi). ICE Lubiana è a disposizione per ogni eventuale approfondimento sui temi trattati.

Le fonti delle notizie pubblicate sono i principali media sloveni e italiani nonché **l'Osservatorio Economico** redatto dall'Ambasciata d'Italia a Lubiana, che si ringrazia. I dati economici sul Paese vengono rielaborati da ICE Lubiana su base statistica di volta in volta indicata.

INDICE

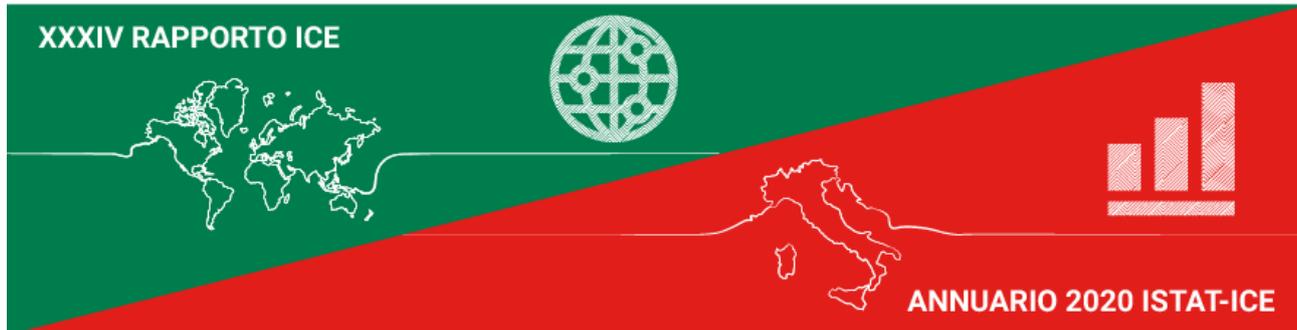
FOCUS	1
EVENTI	2
ECONOMIA	3
IMPRESE	5
PROGETTI E INVESTIMENTI	6
APPALTI	11
PRESTAZIONE DI SERVIZI E ASSISTENZA	11
FORNITURE DI BENI	13
REALIZZAZIONE DI OPERE	19
INIZIATIVE DELL'AGENZIA ICE DI LUBIANA	22

FOCUS

XXXIV Rapporto sul Commercio Estero "L'Italia nell'economia internazionale": il Covid-19 ha segnato una brusca frenata e fa perdere tre anni al percorso di crescita dell'export italiano. Le previsioni descrivono per il 2020 una flessione delle esportazioni del 12%, per poi tornare a crescere nel 2021 del +7,4% e del +5,2% nel 2022. Innovazione, sostenibilità, digitale, e-commerce saranno i driver per far tornare l'Italia leader sui mercati mondiali.



Ministero degli Affari Esteri
e della Cooperazione Internazionale



Nel 2019 l'export italiano ha registrato una crescita del 2,3% e la bilancia commerciale un saldo positivo di 53 miliardi di euro. Nel 2020 le esportazioni italiane subiranno una brusca frenata e chiuderanno l'anno in flessione del 12%, a prezzi costanti, per poi crescere del 7,4% nel 2021 e del 5,2% nel 2022, anno su anno. È quanto emerge dalla XXXIV edizione del Rapporto sul commercio estero *L'Italia nell'economia internazionale* realizzato dall'Agenzia ICE in collaborazione con Prometeia, Istat, Fondazione Masi, Università Bocconi e Politecnico di Milano. La ripresa degli scambi mondiali nel 2021 sarà guidata dall'aggregato degli Emergenti Asia, Cina in testa. Lo studio è stato illustrato il 28 luglio scorso a Roma presso la Sede dell'ICE, alla presenza del Ministro degli Affari Esteri e della Cooperazione internazionale, On. Luigi Di Maio; del Sottosegretario agli Affari Esteri e alla Cooperazione Internazionale, On. Manlio Di Stefano; del Presidente di Istat Gian Carlo Blangiardo e del Presidente dell'ICE, Carlo Ferro. Nel 2019 l'export dei prodotti Made in Italy ha raggiunto un valore complessivo di 476 miliardi di euro (pari a circa un terzo del PIL), in crescita del 2,3% rispetto al 2018 e mantenendo sostanzialmente stabile al 2,84% la quota di mercato sul commercio internazionale. Un'ottima performance se si tiene conto - come ha sottolineato il Presidente Ferro - del fatto che il 2019 ha visto un panorama economico mondiale caratterizzato da forte e diffusa instabilità a causa della guerra commerciale USA-Cina, della Brexit e dei dazi statunitensi applicati su molti prodotti europei. I comparti che hanno maggiormente trainato l'export sono stati il farmaceutico (+25,6%), le bevande (+6,8%), i prodotti della moda (+6,2%) e la metallurgia (+5,3%). Sostanzialmente invariate le vendite estere di macchine e apparecchi meccanici (-0,5%), che tuttavia contribuiscono con oltre 50 miliardi di euro alla formazione dell'avanzo commerciale. Dal punto di vista dei mercati la crescita ha riguardato principalmente il Giappone (+19,7%) anche grazie all'accordo di libero scambio con l'Unione Europea in vigore da febbraio 2019 e la Svizzera (+16,6%), hub di smistamento internazionale. Nonostante le incertezze causate dai dazi a partire da fine 2019, le esportazioni italiane verso gli Stati Uniti sono cresciute del 7,5%. Questo trend positivo era proseguito anche a inizio 2020, ma gli ultimi dati Istat hanno segnalato un crollo nelle esportazioni del -16% nei primi 5 mesi di quest'anno a causa degli effetti dell'emergenza sanitaria ed economica. Lo studio evidenzia comunque dei primi segnali di ripresa a maggio, con la ripartenza di gran parte delle attività economiche. La ripresa degli scambi mondiali nel 2021 sarà guidata dall'aggregato degli Emergenti Asia (+10,3% e +8,2% per l'import di manufatti rispettivamente nel 2021 e 2022), Cina in testa: paesi cioè colpiti per primi dall'emergenza sanitaria e quelli che hanno reagito più tempestivamente, risultando quindi avvantaggiati in termini di ripresa delle attività e della domanda interna. Il Presidente dell'Agenzia ICE ha commentato i dati sottolineando che le sfide di oggi si giocano in un contesto globale diverso dal passato: digitale, innovazione e sostenibilità sono le parole chiave per rivolgersi alle nuove generazioni di consumatori globali. La risposta a questa sfida collettiva, in aggiunta agli interventi sulla liquidità delle imprese, sono state elaborate importanti misure a sostegno delle imprese nei mercati internazionali contenute nel **Patto per l'Export** voluto dal Ministro Di Maio.

EVENTI

Storica visita dei due Presidenti Mattarella e Pahor a Trieste

Un gesto di pace storico è stato compiuto lo scorso 13 luglio con la visita del Presidente della Repubblica Sergio Mattarella e del Presidente della Repubblica di Slovenia Borut Pahor ai Monumenti della Memoria a Trieste, nel 100mo anniversario dell'incendio della Casa Nazionale a Trieste (Narodni Dom) ad opera di avanguardie squadriste. L'avvio del percorso della sua restituzione alla minoranza slovena in Italia si inquadra, come sottolineato dalle parole dei due Capi di Stato, nella direzione di un'armonia reale in un'Europa che deve procedere con una voce unica di fratellanza e solidarietà per affrontare le sfide future che richiedono unità di intenti. Il superamento di antiche divisioni e la necessità di una più stretta collaborazione in nome dei valori oggi comuni - libertà, democrazia, pace - sono stati i temi principali dei discorsi dei due Presidenti che hanno posto l'accento sul futuro, sulla collaborazione fra i due Paesi e la crescita dell'Europa a cui Italia e Slovenia, nazioni fortemente interconnesse, possono portare un contributo significativo. Il Presidente Mattarella ed il suo omologo sloveno Pahor hanno depresso una corona di fiori alla foiba di Basovizza: Pahor è il primo Presidente di uno dei Paesi della ex Jugoslavia a commemorare le vittime italiane delle foibe con una visita ufficiale al memoriale. I due Capi di Stato hanno osservato un minuto di silenzio dandosi la mano e hanno poi posto un'altra corona sul monumento che sorge a poca distanza, dove nel 1930 furono fucilati quattro giovani antifascisti sloveni. L'incontro tra i due Presidenti è stato il quindicesimo.



Foto: www.rtvsl.si

Intelligenza Artificiale: anche la Slovenia nel Segretariato OCSE



Foto: www.gov.si

Con una dichiarazione congiunta dei Paesi fondatori ha preso recentemente il via la Global Partnership on Artificial Intelligence (GPAI) ospitata a Parigi dall'OCSE, che avrà il compito di garantire che l'intelligenza artificiale sia utilizzata in modo responsabile, nel rispetto dei diritti umani e dei valori democratici. Il GPAI riunirà esperti del mondo industriale, dei governi, della società civile e del mondo accademico per condurre progetti di ricerca e progetti pilota sull'intelligenza artificiale. Tra i Paesi fondatori anche Slovenia e Italia - insieme a Australia,

Canada, Corea, Francia, Germania, Giappone, India, Messico, Nuova Zelanda, Singapore, Regno Unito, UE e USA - con l'obiettivo di colmare il divario tra teoria e pratica nelle politiche di utilizzazione dell'IA., come ad esempio nell'aiutare le società a rispondere alla crisi da Covid-19 e contribuire alla ripresa economica nella fase post-epidemica. Inizialmente il GPAI sarà composto da quattro gruppi di lavoro su IA responsabile, governance dei dati, futuro del lavoro, innovazione e commercializzazione. L'essere basato presso l'OCSE consentirà al GPAI di creare un forte legame tra le politiche internazionali e l'esperienza acquisita dall'Organizzazione in tema di standard internazionali affidabili per l'IA. La prima delle riunioni plenarie annuali del gruppo multidisciplinare di esperti della GPAI si terrà in Canada a dicembre 2020.

Istria: approvati i nomi geografici in italiano

L'Amministrazione Geodetica slovena-Geodetska Uprava ha approvato a metà luglio l'elenco dei nomi geografici italiani relativi alle zone di insediamento storico della comunità nazionale italiana. E' questo il risultato del lungo lavoro della CAN-Comunità Autogestita Costiera della nazionalità italiana, che opera per la tutela dei diritti della minoranza di nazionalità slovena presente nell'Istria slovena. Come riporta il sito ufficiale della stessa CAN, il processo aveva preso il via nel 2015 ed i nomi, vagliati dalla Commissione per la standardizzazione, sono stati ora definitivamente confermati e verranno inseriti nel Registro dei nomi geografici della Repubblica di Slovenia e nelle carte geografiche in scala 1:25000. Su questa base saranno preparate anche le carte in scala 1:5000 dopo un ulteriore lavoro di verifica.



Foto: www.rtvsl.si

ECONOMIA

Fitch conferma rating A e outlook stabile per la Slovenia



Foto: www.rtvsllo.si

L'agenzia Fitch ha confermato il giudizio A sul rating del credito sloveno, con prospettive stabili come nelle precedenti valutazioni. Come sottolineato dallo Slovenia Times, nel suo comunicato stampa Fitch ha motivato la valutazione in quanto supportata dagli alti punteggi negli indicatori di governance e sviluppo umano e da un quadro politico credibile sostenuto dall'adesione all'UE. Inoltre, le prospettive stabili riflettono non solo un livello di resilienza alla pandemia, ma anche "un track record" di prudenza fiscale. Quest'ultimo fornisce una certa fiducia che i disavanzi fiscali più ampi associati alla risposta politica COVID-19 potranno essere alleviati via

via che si avrà l'attenuazione della crisi. Pur sottolineando la lentezza dei progressi nelle riforme strutturali per affrontare le sfide fiscali e di crescita a medio termine associate all'invecchiamento della popolazione, Fitch prevede che il PIL del paese si ridurrà del 7,1% quest'anno, con una ripresa del 4,9% l'anno prossimo e di un altro 3,3% nel 2022, tornando in due anni a un livello leggermente superiore a quello del 2019.

Previsioni economiche della CE: calo del PIL sensibile ma contenuto

Nelle sue Summer Economic Forecast, la Commissione Europea ha confermato l'outlook di primavera, meno pesante rispetto a quelle degli altri Paesi, prevedendo per quest'anno una diminuzione del 7% del PIL sloveno. Per il prossimo anno invece è prevista una crescita pari al 6,1%, circa -0,7% rispetto alle previsioni precedenti. Secondo l'Agenzia STA, Bruxelles ritiene che i provvedimenti di sostegno economico adottati dal governo sloveno stiano portando ad un contenimento della disoccupazione, mentre rimane incerto il ritorno al livello pre-crisi degli investimenti. Nel secondo semestre si potrebbe anche registrare una ripresa dei consumi e per quest'anno si prevede un tasso di inflazione pari allo 0,2%.

Mercato automobilistico in leggera ripresa

Nel mese di giugno si sono avuti segni incoraggianti di ripresa, dopo che nei primi sei mesi di quest'anno è stato venduto il 29% in meno di automobili rispetto allo stesso periodo del 2019. Infatti, il numero delle macchine vendute è stato solamente del 3% inferiore rispetto al mese di giugno dello scorso anno. Il quotidiano Finance attribuisce tale risultato al forte contributo degli alti sconti e delle agevolazioni di acquisto offerti dai venditori. Si è trattato del primo mese "normale" per le concessionarie auto, dopo i risultati deludenti dei mesi precedenti dovuti al lockdown.



Foto: kafkadesk.org

Esportazioni e importazioni: a maggio lieve ripresa

A fine maggio le esportazioni e le importazioni slovene sono diminuite rispettivamente del 19,8% e del 22,4% su base annua. L'Ufficio Nazionale di Statistica, che ha pubblicato i risultati, precisa che la flessione è inferiore rispetto al mese precedente, che aveva registrato rispettivamente -28,8% e -42,2%. Verso i mercati UE le esportazioni e le importazioni sono diminuite del 29,0% e del 30,7% rispetto al maggio 2019. Il quadro verso i Paesi extra-UE ha invece visto un incremento rispettivamente del 4,5% per le esportazioni e del 5,0% per le importazioni. Alla fine del primo trimestre di quest'anno il debito pubblico era salito al 69,6% del PIL. L'Ufficio di Statistica riporta inoltre che rispetto al trimestre precedente è stato registrato un incremento pari al 5,3% ovvero a 1.669 milioni di euro, di cui 1.200 sono stati spesi per contenere le conseguenze dell'epidemia.

Produzione industriale in diminuzione e incremento del debito pubblico

A maggio la produzione industriale è diminuita per il terzo mese consecutivo su base annua. Rispetto al maggio 2019 è scesa del 16,9%, percentuale inferiore alla flessione registrata ad aprile (-24,2%) e superiore a quella di marzo (-8,9%). Su base mensile è cresciuta invece del 9%, riporta l'Ufficio nazionale di statistica. Alla crescita ha contribuito solamente il settore manifatturiero (+10,2% rispetto al mese precedente); l'attività mineraria e la produzione di energia elettrica e di gas hanno subito invece una flessione



Foto: www.vectorstock.com

rispettivamente dell'1,1% e dello 0,1%. L'Ufficio Nazionale di Statistica ha inoltre riportato i dati sul debito pubblico che alla fine del primo trimestre di quest'anno è salito al 69,6% del PIL. Rispetto al trimestre precedente è stato registrato un incremento pari al 5,3%, ovvero di 1.669 milioni di euro, di cui 1.200 sono stati spesi per contenere le conseguenze dell'epidemia.

Prossimi segnali di ripresa per il mercato immobiliare

Il Delo, maggiore quotidiano sloveno, ha previsto che in autunno ci sarà una lenta normalizzazione dei prezzi degli immobili, salvo nel caso di una nuova ondata epidemica. Una volta cessata l'efficacia delle leggi speciali a sostegno dei cittadini e dell'economia a causa del Covid-19, l'offerta degli immobili dovrebbe aumentare con il conseguente riequilibrio dei prezzi, che si adegueranno alla domanda. Oltre il 25% delle persone sta ricevendo aiuti statali per via delle conseguenze dell'epidemia e in questa situazione i possibili acquirenti di immobili sono diventati più prudenti, anche di fronte a un più difficile accesso al credito. In ogni caso non c'è



Foto: www.advantageico.com

da attendersi una diminuzione drastica dei prezzi degli immobili simile a quella durante la crisi finanziaria. Nel primo trimestre di quest'anno, rispetto all'ultimo del 2019, è diminuito considerevolmente il numero degli immobili venduti (2.857 contro 3.565), soprattutto appartamenti e si è registrato un leggero aumento dei prezzi (+1,1%). Per quanto riguarda gli affitti, a causa della forte riduzione del numero dei turisti e del gran numero di appartamenti *air bnb*, è aumentata l'offerta mentre i prezzi sono diminuiti. Il quotidiano Finance riprende una ricerca della Deloitte secondo cui nel 2019 Lubiana si è posizionata a metà classifica fra le città europee per quanto riguarda il prezzo medio degli appartamenti di nuova costruzione: con 3.750 euro al metro quadro ha preceduto sia Milano che Roma. Il

prezzo per metro quadro sulla costa slovena si aggira invece intorno ai 3.300 euro. A maggio il settore dell'edilizia ha però registrato una diminuzione delle attività del 2,8% rispetto al mese precedente. Secondo l'Ufficio Nazionale di Statistica, si tratta del terzo mese consecutivo in cui si registra un calo: ad aprile è stato del 7,5% rispetto a marzo. In confronto a maggio 2019 la contrazione è stata del 13,7%. I media sloveni, fra cui la STA, confrontano questi dati con la media UE, che a maggio, su base mensile, ha registrato una ripresa pari al 21,2%. Negli Stati dell'area euro la percentuale ha raggiunto il 27,9%.

OCSE: l'invecchiamento della popolazione sarà una sfida da affrontare

Dopo cinque anni di forte crescita, l'economia slovena è stata duramente colpita dalla crisi di Covid-19. Potrebbe essere necessario un ulteriore sostegno alle imprese e alle famiglie per rafforzare la ripresa, visto anche il costante invecchiamento della popolazione. E' quanto emerge dall'ultimo Economic Survey of Slovenia dell'OCSE. Nel primo semestre 2020 il debito pubblico è salito al 82,5%, in parte conseguenza dello stop del settore produttivo e in parte dell'indebitamento. Nelle sue previsioni per quest'anno, l'OCSE si allinea agli altri organismi internazionali ipotizzando una contrazione del PIL pari al 7,2% e una ripresa del 4,5% nel 2021. Il report ha coinciso con il decimo anniversario dell'adesione della Slovenia all'OCSE. In questa occasione il Primo Ministro sloveno Janez Janša e il Segretario Generale dell'Organizzazione José Ángel Gurría hanno discusso in videoconferenza delle sfide demografiche che il Paese si troverà ad affrontare nei prossimi anni: il report ha infatti evidenziato possibili futuri problemi di sostenibilità finanziaria a causa della spesa legata all'invecchiamento della società slovena.



Foto: www.viva.si

Nell'ultimo decennio l'età media nel Paese è cresciuta di oltre 2 anni (ora è di 43,5 anni) facendo aumentare anche le spese per le pensioni e l'assistenza sanitaria. Il pre-pensionamento resta un fenomeno ancora diffuso, insieme alle difficoltà derivanti dall'occupazione dei lavoratori anziani e dalla scarsa mobilità dei lavoratori in genere. Fra le riforme da mettere in atto, l'OCSE suggerisce l'innalzamento dell'età pensionistica a 67 anni. Nel suo intervento, ripreso dal sito ufficiale del Governo, il Segretario Generale Gurría ha ricordato che la Slovenia ha compiuto notevoli progressi economici e sociali da quando è entrata a far parte dell'OCSE e il governo ha saputo gestire al meglio la ricaduta sanitaria e economica della pandemia di COVID-19.

Lieve ripresa del clima economico

A luglio, per il terzo mese consecutivo su base mensile, è migliorato il clima economico. Secondo i dati dell'Ufficio nazionale di statistica il relativo indice ha raggiunto -18,0 punti percentuali, +5,6 p.p. rispetto al mese precedente. Rispetto a luglio 2019 è stato tuttavia inferiore di 24,3 p.p. Alla crescita su base mensile ha contribuito la fiducia nel settore manifatturiero. Risultati incoraggianti sono stati registrati nell'edilizia che nei mesi scorsi si è trovata in forte difficoltà a causa dei provvedimenti anti-coronavirus.

Garanzie dello stato per i prestiti alle imprese

La Banca Centrale Slovena ha fatto sapere che le banche hanno dato il via libera ai prestiti alle imprese sui quali garantisce lo Stato nell'ambito delle misure anti-Covid. Il relativo provvedimento era stato approvato dall'Assemblea Nazionale alla fine di aprile (cd. secondo pacchetto di misure a sostegno dell'economia). Per effetto di tale provvedimento lo Stato si è impegnato a offrire garanzie nella misura del 70-80% sul montante dei crediti (a seconda della dimensione delle imprese) fino a 5 anni e per un massimo del 10% delle entrate conseguite nel 2019 da singola impresa. L'attuazione del piano era stata finora ostacolata da problemi burocratici. Il Delo ha calcolato che finora il sostegno alle imprese sia stato di circa 1,7 miliardi di euro (3,7% del PIL). Poco più della metà sarebbe stato fornito dallo Stato e il resto da istituti di credito.



Foto: smeunited.eu

IMPRESE

In vendita il terzo più grande fornitore di energia elettrica



Foto: www.mb.sik.si

Electro Maribor ha pubblicato la gara per l'acquisto del 51% della società Energija plus. Si tratta del terzo fornitore di energia elettrica in Slovenia. L'offerta della società comprende anche gas, riscaldamento, centrali elettriche solari, ha un'infrastruttura di ricarica pubblica per veicoli elettrici e in aggiunta propone la micro e-mobilità, come e-bici, monopattini e altro. Il processo di vendita è

gestito dallo Studio legale Rojs, Peljhan, Prelesnik & Partners con la consulenza finanziaria di Deloitte. L'interesse a partecipare al processo di vendita può essere espresso fino al 10 agosto. Secondo le informazioni riportate dal quotidiano Finance, il processo di vendita è aperto e possono aderire anche candidature straniere, investitori strategici e finanziari. Il mercato sloveno dell'energia elettrica si è consolidato negli ultimi anni e vede tra i maggiori player locali la HSE e la ECE, nonché la Petrol - che ha acquistato all'inizio dell'anno il fornitore del litorale E3 - e la GEN-I che ha acquisito l'Electro energija di Lubiana.

Bio: dopo 15 anni di collaborazione l'italiana EcorNaturaSi entra nella KALČEK

EcorNaturaSi
prodotti biologici e biodinamici

Foto: www.ecornaturasi.it

Il Dnevnik ha riportato nei giorni scorsi che il gruppo italiano EcorNaturaSi è diventato proprietario di maggioranza della slovena Kalček, fondata nel 1989, che era stata la prima ad offrire prodotti agroalimentari biologici sul mercato sloveno. La trevigiana EcorNaturaSi, che già prima dell'operazione deteneva il 42% della

Kalček, avrebbe ottenuto un ulteriore 38% per 450.000 euro (si tratta di dati non ufficiali). I conti della Kalček erano in rosso dal 2017. EcorNaturaSi, nata nel 2009 dalla fusione di Ecor - maggior distributore all'ingrosso di prodotti biologici e biodinamici - e NaturaSi, controlla l'intera catena alimentare nel mercato italiano, dalla produzione alla distribuzione e alle vendite e attualmente serve un migliaio di punti vendita specializzati in tutte le regioni d'Italia. E' anche impegnata nel sostegno alla produzione di aziende agricole.



Foto: www.kalcek.si

Il gruppo Tuš ha un nuovo proprietario di maggioranza



Foto: www.tus.si

A causa dell'eccessivo indebitamento, il proprietario del gruppo Mirko Tuš ha dovuto cedere il suo impero imprenditoriale al fondo di investimento sloveno Alfi, che ha acquisito più di tre quarti dei suoi crediti verso le banche. Il Gruppo Tuš che opera da quasi 30 anni è la quarta catena GDO per fatturato operante nel paese. I debiti del gruppo Tuš ammontano a circa 150 milioni di euro. Ha acquistato questa settimana un altro quinto dei crediti dalla terza banca operante in Slovenia la Abanka ed è diventato il proprietario di oltre l'80% dei debiti, che ora convertirà in una quota di proprietà, ha riferito TV Slovenia.

PROGETTI E INVESTIMENTI

Ecco le aziende che investiranno di più nel 2020

In un ampio articolo sul proprio portale, il quotidiano Finance ha fatto il punto sugli investimenti delle aziende slovene nel 2020, elencando quelle con progetti che, per l'anno corrente, superano i 10 milioni di euro. La Telekom, il più grande operatore sloveno di telefonia mobile e internet, prevede di investire 210 milioni di euro per l'ampliamento della rete a fibra ottica e per i preparativi alla rete G5. Il gestore delle autostrade slovene, la DARS sta avviando i lavori per la costruzione del secondo tunnel Karavanke e quest'anno dovrebbero iniziare i lavori sul 3° asse di sviluppo. Nel piano finanziario di 194 milioni di euro è previsto anche l'investimento nella ristrutturazione di autostrade, negli impianti elettromeccanici, nei sistemi informatici e nelle misure per la sicurezza stradale. La Eles, gestore della rete elettrica, con 118 milioni di euro continuerà l'investimento nell'elettrodotto Cirkovce-Pince e a parte i lavori di manutenzione della rete elettrica, investirà anche nel progetto di sviluppo delle reti intelligenti. La maggior parte dei nuovi investimenti nel Porto di Capodistria sono improntati sul trasbordo di auto e container, dove si prevede il potenziale di crescita maggiore. Con gli altri lavori di ristrutturazione infrastrutturale si stima un investimento per quest'anno di 77 milioni di euro. JP Energetika, gestore della rete per il riscaldamento a distanza nella capitale e fornitore di energia, prevede di superare i 61,5 milioni di euro per il progetto principale, la costruzione dell'unità gas-vapore nell'impianto principale di riscaldamento e la ristrutturazione della rete di gas e dell'acqua per il riscaldamento. Un investimento di 30 milioni di euro, soprattutto per l'adeguamento della produzione ai nuovi modelli, è previsto dalla Revoz, che fa parte del gruppo Renault. Le Poste slovene prevedono di investire 29 milioni di euro principalmente per la disposizione delle capacità di trasporto e consegna e nell'ampliamento del centro postale logistico di Lubiana. Elektro Celje con 25 milioni di euro continuerà gli investimenti negli edifici della rete elettrica di media e alta tensione. Steklarna Hrastnik, che sta reindirizzando la produzione verso un'offerta di vetro per imballaggio, investirà 18,5 milioni di euro in un nuovo forno con capacità produttiva di 120 tonnellate al giorno. Infine, l'ultima azienda slovena con un investimento previsto sopra i 10 milioni di euro per il 2020 è Javno podjetje VO-KA Snaga che con 15 milioni di euro finanzia la ristrutturazione e manutenzione delle canalizzazioni da lei gestite.



Foto: www.investslovenia.org

Primo villaggio in Slovenia elettricamente autosufficiente

Nell'area rurale slovena di Luče si potrà risolvere il problema dell'approvvigionamento instabile dell'energia elettrica con l'adesione al progetto Compile finanziato dai fondi europei Horizon 2020. È stato infatti elaborato un sistema innovativo con il partenariato tra Elektro Celje, la Facoltà di elettrotecnica di Lubiana e la Petrol. Nell'ambito del progetto sono state installate delle batterie elettriche annesse ai pannelli solari che hanno stabilizzato la produzione e distribuzione dell'energia. In aggiunta è stato introdotto il sistema di gestione Home Energy Management per l'elaborazione dei dati che integra tutti i dispositivi collegati. Per gestire e ottimizzare il sistema elettrico è stata sviluppata una piattaforma informatica chiamata Tango, che ha permesso di raggiungere una produzione delle centrali solari di cinque volte superiore, aumentando anche l'affidabilità



Foto: www.luce.si

dell'alimentazione e consentendo un'autosufficienza elettrica almeno parziale. Come ha rilevato il quotidiano Finance, a detta di Jože Bajuk - membro del board della Petrol - il progetto ha un grande potenziale per un ulteriore utilizzo di soluzioni e concetti sviluppati nelle regioni rurali slovene, soprattutto dove la rete di distribuzione è debole e l'integrazione delle fonti di energia rinnovabile non è attualmente possibile.

Costruzioni: ONG ambientaliste di nuovo parte del processo decisionale

Secondo quanto riportato dall'Agenzia di stampa STA, la Corte costituzionale ha deciso di sospendere la legge che consentiva di accelerare in parte i progetti di costruzione anche limitando i poteri delle ONG ambientali nel processo di procedure di autorizzazione ambientale. Il tribunale ha dichiarato che rivedrà l'articolo 2 del secondo pacchetto anti-corona, che estende fino alla fine del 2021 le modifiche alla legislazione edilizia emanate nel primo pacchetto anti-corona. Le disposizioni pertinenti sono state sospese fino alla decisione. Le ONG avevano presentato una petizione al tribunale per esaminare gli articoli di legge che accelerano quei progetti che nel 2018 erano in fase di acquisizione di un'autorizzazione ambientale, consentendo di procedere alla costruzione prima che il permesso diventasse effettivo e imponendo nuove restrizioni alle ONG che partecipano alle procedure di autorizzazione. La decisione della Corte Costituzionale potrebbe ritardare una serie di importanti progetti infrastrutturali nel paese: il Ministro delle infrastrutture Jernej Vrtovec ha infatti commentato che la superstrada nord-sud nella Slovenia orientale, il cosiddetto "Terzo Asse di Sviluppo" i cui lavori sarebbero dovuto iniziare a settembre di quest'anno, subirà probabilmente dei ritardi.



Foto: novice.svet24.si

Oltre 21 milioni di euro per investimenti in agricoltura

Con la modifica del Regolamento sugli investimenti del programma di sviluppo rurale 2014-2020 (PSR), il governo sloveno intende trasferire 21,7 milioni di euro di fondi non spesi alla parte agricola e alimentare, fondi che il Ministero dell'Agricoltura locale potrà utilizzare per bandire gare d'appalto pubbliche a sostegno degli investimenti in agricoltura, cibo, silvicoltura. Si potrà così accelerare la ripresa dall'epidemia di coronavirus e garantire una produzione alimentare più stabile in Slovenia. In particolare, secondo il sito specializzato AgroBiznis, 11 milioni di euro dovrebbero essere dedicati alla produzione agricola primaria e al sostegno agli investimenti nelle aziende agricole; altri 7,7 milioni di euro andranno a elaborazione e marketing a favore della trasformazione, commercializzazione o sviluppo di prodotti agricoli mentre 3 milioni saranno invece destinati agli investimenti in tecnologie per l'irrigazione. Previsti investimenti anche per l'acquisto di nuovi macchinari e attrezzature la raccolta del legno.



Foto: www.program-podezelja.si

Un nuovo centro di ricerca sarà il più grande edificio in legno in Slovenia

In una cerimonia ad Izola, sul litorale sloveno, sono state ufficialmente poste le fondamenta per la costruzione del nuovo Istituto di ricerca InnoRenew CoE di Izola, che si avvia a diventare il più grande edificio in legno della Slovenia. Il partner principale del progetto è l'Università di Primorska e il centro di occuperà della ricerca sul legno e materiali rinnovabili, edilizia sostenibile, nonché dell'introduzione di risultati scientifici nella pratica industriale. All'evento hanno partecipato anche il sindaco di Izola Danilo Markočič, il Ministro dell'Istruzione, della scienza e dello sport dott. Simona Kustec e il Ministro dello sviluppo economico e della tecnologia Zdravko Pocivalsek. Si tratta di due edifici interconnessi che avranno una superficie lorda totale di 8.200 m², costruiti secondo i principi di architettura sostenibile e consisteranno in una costruzione ibrida di legno, cemento e acciaio. Gli scienziati monitoreranno l'intero complesso edilizio, attraverso sensori installati in varie posizioni e studiando la risposta del legno e gli effetti del microclima sui materiali, quindi diventa anch'esso un vero e proprio progetto di ricerca. La struttura sarà la più grande costruzione in legno della Slovenia, ma soprattutto ospiterà un centro di ricerca all'avanguardia e un team interdisciplinare internazionale sulle più moderne tecniche di lavorazione del legno. Per la costruzione sono stati stanziati circa 11 milioni di euro, mentre il costo dell'intero progetto è di 45 milioni di euro e co-finanziato da fondi UE. Il Direttore dell'Istituto Kutnar ha sottolineato il ruolo dell'industria del legno nella transizione verso un'economia circolare.



Foto: innorenew.eu

Nucleare: rinviata la chiusura della centrale di Krško

Slovenia e Croazia hanno confermato di aver rivisto i programmi per lo smantellamento della centrale nucleare di Krško e per lo smaltimento di scorie radioattive accumulate negli anni. I due Ministri dell'Energia hanno presieduto la 14ma sessione della Commissione intergovernativa sulla gestione congiunta della centrale nucleare: i programmi, che mirano a mantenere in funzione la centrale, erano già stati approvati dai rispettivi



Foto: topnews.si

parlamenti. La centrale continuerà a funzionare fino al 2043, prolungando di vent'anni l'iniziale scadenza ed entrambi gli Stati si sono impegnati a costruire un proprio deposito di scorie. Come riportato dall'Agenzia STA, il Ministro delle Infrastrutture sloveno Jernej Vrtovec si è dichiarato molto soddisfatto che dopo un così lungo periodo le due nazioni abbiano finalmente implementato l'impegno sottoscritto dal programma intergovernativo e confermato la revisione. La Slovenia ha in programma di immagazzinare la sua quota di scorie nucleari a Vrbina, vicino alla centrale - progetto già avviato - mentre la Croazia prevede di costruire entro il 2024 un deposito a Čerkezovac, vicino al confine con la Bosnia-Erzegovina. La prossima sessione della Commissione intergovernativa è prevista in Slovenia nella prima metà del 2021.

Parte la copertura di rete 5G

Telekom Slovenia, a capitale di maggioranza pubblico, ha definito le condizioni per l'avvio della prima rete commerciale di quinta generazione (5G) sull'attuale infrastruttura nello spettro di frequenza a 2600 MHz, utilizzato anche per la quarta rete di generazione mobile (4G). Secondo quanto riferito dal portale di RTV Slovenia, il lancio per gli utenti al dettaglio e per quelli business prenderà il via con una copertura di rete che inizialmente sarà intorno al 25% per poi raggiungere il 33% entro la fine dell'anno. L'avvio favorirà l'accelerazione dei processi di digitalizzazione dell'economia, ma anche lo sviluppo di soluzioni innovative ad alto valore aggiunto per le comunità locali secondo queste Autorità.



Foto: www.telekom.si

Infrastrutture: un altro step verso la ferrovia con l'Austria

L'impresa edile austriaca Strabag ha vinto il bando per la ristrutturazione del traforo ferroviario delle Caravanche, a cavallo fra Slovenia e Austria. La Strabag ha offerto 68,3 milioni di euro senza IVA. Al riguardo il quotidiano Finance prevede uno slittamento dell'inizio dei lavori principali, inizialmente previsto ad ottobre. Sebbene si sia trattato di un bando congiunto fra Slovenia e Austria (al fine di evitare incongruenze quali i forti ritardi della Slovenia per la costruzione, parimenti congiunta, della seconda sezione del traforo autostradale) anche nel caso della ristrutturazione del traforo ferroviario si prevede un percorso amministrativo complicato. A cominciare dall'ottenimento del nulla osta ambientale connesso in Slovenia con la predisposizione di studi e analisi sull'impatto dell'opera sulle fonti idriche e sull'ambiente in generale, nonché sull'inquinamento acustico, ha affermato il Finance.



Foto: www.24ur.com

FINANZIAMENTI – BANDI APERTI

NOME BANDO	ENTE COMPETENTE	IMPORTO IN EUR	SCADENZA
Bando per le borse di studio per professioni deficitarie per l'anno scolastico 2020/2021.	Fondo pubblico della Repubblica di Slovenia per le borse di studio, lo sviluppo, la disabilità e il sostentamento	3.500.000,00	dal 15/06/2020 al 25/09/2020
Co-finanziamento della formazione pratica e/o dell'istruzione col lavoro in luoghi di apprendimento adeguatamente attrezzati per studenti e apprendisti.	Fondo pubblico della Repubblica di Slovenia per le borse di studio, lo sviluppo, la disabilità e il sostentamento	5.051.000,00	02/09/2020

NOME BANDO	ENTE COMPETENTE	IMPORTO IN EUR	SCADENZA
Bando per il cofinanziamento degli investimenti nella infrastruttura per l'intrattenimento e/o per garantire un alloggio temporaneo per anziani sopra i 65 anni.	Ministero del Lavoro, della Famiglia, delle Politiche Sociali e delle uguali opportunità	21.521.490,00	3 ^a scad.: 16/10/2020 (15.00)
Cofinanziamento di progetti per l'introduzione di misure di efficienza materiale ed energetica o utilizzo di fonti di energia rinnovabile nelle micro, piccole e medie imprese nel settore del turismo.	Ministero dello Sviluppo Economico e della Tecnologia	21.555.330,41	2 ^a Scadenza: dal 01/09/2020 al 31/11/2020 3 ^a Scadenza: dal 01/09/2021 al 31/11/2021
Bando "Co-finanziamento acquisto e installazione di impianti di generazione di energia solare per il periodo 2019-2022"	Ministero delle Infrastrutture	10.000.000,00	Fino all'esaurimento dei fondi ovvero non oltre il 25/09/2020
L'oggetto del cofinanziamento è un incentivo finanziario destinato agli investimenti in nuovi sistemi (e microsistemi) di teleriscaldamento rinnovabile.	Ministero delle Infrastrutture	20.000.000,00	Fino all'esaurimento dei fondi ovvero non oltre il 03/09/2020
Bando per il cofinanziamento del rinnovamento energetico degli edifici di proprietà e in uso dai comuni negli anni 2020, 2021 e 2022.	Ministero delle Infrastrutture	25.000.000,00	3 ^a scadenza: 14/09/2020 Ultima scadenza: 16/11/2020
Bando per la selezione delle operazioni "Primo impiego nel campo dell'istruzione 2021"	Ministero dell'Istruzione, della Scienza e dello Sport	2.406.000,00	25/08/2020 (12.00)
5° bando per investimenti produttivi nell'acquacultura ambientale	Ministero dell'Agricoltura, delle Foreste e dell'Alimentazione	2.122.142,00	Fino all'esaurimento dei fondi.
4° bando per porti, luoghi di sbarco, sale per la vendita e ripari di pesca	Ministero dell'Agricoltura, delle Foreste e dell'Alimentazione	2.400.000,00	Fino all'esaurimento dei fondi.
5° bando per investimenti produttivi nell'acquacultura classica	Ministero dell'Agricoltura, delle Foreste e dell'Alimentazione	3.928.770,00	Fino all'esaurimento dei fondi.
3° bando per l'innovazione nell'acquacultura	Ministero dell'Agricoltura, delle Foreste e dell'Alimentazione	400.000,00	Fino all'esaurimento dei fondi.
2° bando per la transizione al sistema di gestione e valutazione ambientale e all'acquacultura ecologica	Ministero dell'Agricoltura, delle Foreste e dell'Alimentazione	133.333,00	Fino all'esaurimento dei fondi.
5° bando per la lavorazione dei prodotti di pesce e dell'acquacultura	Ministero dell'Agricoltura, delle Foreste e dell'Alimentazione	2.781.855,00	Fino all'esaurimento dei fondi.
1° bando per la sottomisura 6.4 - Sostegno per gli investimenti per l'istaurazione e lo sviluppo delle attività non agricole.	Ministero dell'Agricoltura, delle Foreste e dell'Alimentazione	15.000.000,00	21/10/2020 (23.59)
3° bando per l'operazione - Il riordino delle vie forestali per il risanamento delle foreste.	Ministero dell'Agricoltura, delle Foreste e dell'Alimentazione	370.000,00	Fino all'esaurimento dei fondi.
4° bando per le attività - Lavori per il risanamento dei danni e il rimboscamento.	Ministero dell'Agricoltura, delle Foreste e dell'Alimentazione	1.000.000,00	Fino all'esaurimento dei fondi.
12° bando per la sottomisura 4.1 - Sostegno per gli investimenti nell'economia agricola per l'anno 2020, alla fine di rinnovare il potenziale produttivo del terreno volto alla coltivazione del luppolo.	Ministero dell'Agricoltura, delle Foreste e dell'Alimentazione	4.000.000,00	16/09/2020 (23.59)
Bando per l'operazione - edificazione dell'infrastruttura forestale per l'anno 2020	Ministero dell'Agricoltura, delle Foreste e dell'Alimentazione	6.400.000,00	12/10/2020 (23.59)
14° bando per la sottomisura 4.1 - Sostegno agli investimenti nelle aziende agricole per il 2020 per investimenti nell'adeguamento all'attuazione dei requisiti superiori nel settore della protezione del bestiame.	Ministero dell'Agricoltura, delle Foreste e dell'Alimentazione	9.000.000,00	19/10/2020 (23.59)
Bando l'operazione di investimento nell'acquisto di nuovi macchinari e attrezzature per l'abbattimento e la raccolta del legno.	Ministero dell'Agricoltura, delle Foreste e dell'Alimentazione	8.000.000,00	17/09/2020 (23.59)

NOME BANDO	ENTE COMPETENTE	IMPORTO IN EUR	SCADENZA
6° bando per la sottomisura 4.2 - Sostegno agli investimenti nella produzione, commercializzazione e/o sviluppo di prodotti agricoli per il 2020.	Ministero dell'Agricoltura, delle Foreste e dell'Alimentazione	20.000.000,00	26/10/2020 (23.59)
6° bando per la sottomisura 4.2 - Sostegno agli investimenti nelle aziende agricole per il 2020 volte a proteggere gli animali da pascolo dai grandi carnivori.	Ministero dell'Agricoltura, delle Foreste e dell'Alimentazione	1.000.000,00	21/10/2020 (23.59)
Lo scopo del bando è di provvedere al co-investimento di investitori privati per le imprese innovative in una fase di avvio con difficoltà d'accesso al finanziamento di banche commerciali o altre forme tradizionali di finanziamento.	Fondo sloveno dell'Imprenditoria	1.250.000,00	31/12/2020
Bando COVID-19 per l'acquisto di dispositivi di protezione.	Fondo sloveno dell'Imprenditoria	10.000.000,00	31/10/2020
Sostegno alle PMI per lo sviluppo e l'introduzione di nuovi prodotti nella lavorazione del legno 4.0	Fondo sloveno dell'Imprenditoria	6.200.000,00	15/09/2021
Bando "Cofinanziamento di presenza individuale di imprese presso fiere internazionali all'estero negli anni 2019-2022"	Agenzia Spirit	6.400.000,00	6 ^a Scadenza: 04/09/2020 7 ^a Scadenza: 05/01/2021 8 ^a Scadenza: 14/05/2021 9 ^a Scadenza: 03/09/2021 10 ^a Scadenza: 05/01/2022 11 ^a Scadenza: 16/05/2022
Bando "Rafforzare il marketing del marchio sui mercati esteri attraverso gli showroom"	Agenzia Spirit	4.700.000,00	2 ^a Scadenza: 30/09/2020 3 ^a Scadenza: 30/09/2021 4 ^a Scadenza: 30/09/2022
Bando "Promozione della trasformazione strategica del business sostenibile e lo sviluppo di nuovi modelli di business nelle aziende slovene per una più facile integrazione nelle catene del valore globali"	Agenzia Spirit	7.848.910,00	4 ^a Scadenza: 30/09/2020 5 ^a Scadenza: 23/04/2021
Invito pubblico per co-finanziare i costi della digitalizzazione dei canali di vendita e dei materiali di presentazione e marketing per la promozione sui mercati esteri.	Agenzia Spirit	800.000,00	15/09/2020
Bando "Avvio o upgrade del commercio elettronico nelle PMI per il periodo 2019-2022 " - ("E-BUSINESS 2019-2022")	Agenzia Spirit	9.450.000,00	3 ^a Scadenza: 01/10/2020 4 ^a Scadenza: 01/10/2021
L'esecuzione dei programmi regionali per la formazione al posto di lavoro.	Ufficio di Collocamento	3.976.650,00	Fino all'esaurimento dei fondi ovvero non oltre il 30/12/2020 (11.59).
L'esecuzione dei programmi regionali di verifica lavorativa.	Ufficio di Collocamento	1.392.000,00	Fino all'esaurimento dei fondi ovvero non oltre il 30/12/2020 (11.59).
Zaposli.me 2020 "sovvenzione per l'impiego di disoccupati sopra i 50 anni o sopra i 30 anni se rientrano nel gruppo target"	Ufficio di Collocamento	26.750.000,00	15/11/2020
Occupazione permanente di giovani 2020 "sovvenzione per l'impiego di disoccupati sotto i 30 anni"	Ufficio di Collocamento	8.200.000,00	31/07/2020
Workshop didattici 2020: incentivi all'occupazione "sovvenzione per l'impiego di disoccupati aderenti al programma didattico"	Ufficio di Collocamento	1.100.000,00	15/11/2020

Fonte: <http://www.eu-skladi.si/sl/razpisi/aktualni>

APPALTI

PRESTAZIONE DI SERVIZI E ASSISTENZA

Titolo	Servizi di riparazione e manutenzione di caldaie
Fonte	G.U. europea - TED n. 2020/S 134-331013 del 14/07/2020
Ente appaltante	Termoelektrarna Sostanj d.o.o.
Indirizzo ente appaltante	Cesta Lole Ribarja 18, SI – 3325 Sostanj, Tel. +386- 38993200, E-mail: javna.narocila@te-sostanj.si , Web: www.te-sostanj.si
Data scadenza presentazione offerta	17/08/2020
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Prestazione di Servizi e Assistenza
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Energy General, Machinery/equipment, TECHNICAL ASSISTANCE
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto sono i servizi di montaggio dei pacchetti riscaldanti LUVO, con fornitura annessa, per il blocco 6 della Centrale termoelettrica Sostanj: Lotto n. 1: Fornitura degli elementi di riscaldamento del secondo e terzo livello su entrambi i riscaldatori. Lotto n. 2: Supervisione dell'installazione dei pacchetti riscaldanti e l'impostazione nello stato caldo e freddo dopo la revisione. Lotto n. 3: Fornitura dei pezzi di ricambio per la revisione dei riscaldatori. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione: Sloveno, Inglese. Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_podrobno.xhtml?zadevald=19442 .
Bando	www.enarocanje.si/App/Datoteke/359948/Dokumentacija - Grelni paketi LUVO za blok 6.zip

Titolo	Riparazione, manutenzione e servizi affini relativi alle navi ed altre attrezzature
Fonte	G.U. europea - TED n. 2020/S 138-340540 del 20/07/2020
Ente appaltante	Luka Koper, pristaniski in logistici sistem d.d.
Indirizzo ente appaltante	Vojkovo nabrezje 38, SI – 6000 Koper - Capodistria, Tel. +386-31772876, E-mail: mar.zerjal@luka-kp.si , Web: www.luka-kp.si
Data scadenza presentazione offerta	17/08/2020
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Prestazione di Servizi e Assistenza
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Construction General, Ports and marine infrastructures, TECHNICAL ASSISTANCE
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto e il servizio di restauro della protezione anticorrosiva della costruzione in acciaio della gru MD3 nel Porto di Capodistria. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione: Sloveno. Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_podrobno.xhtml?zadevald=19583 o all'indirizzo indicato.
Bando	luka-kp.si/slo/javna-narocila/single/sanacija-protikorozijske-zascite-jelekne-konstruk-36717

Titolo	Servizi di riparazione e manutenzione di caldaie
Fonte	G.U. europea - TED n. 2020/S 108-263131 del 05/06/20120
Ente appaltante	Termoelektrarna Sostanj d.o.o.
Indirizzo ente appaltante	Cesta Lole Ribarja 18, SI – 3325 Sostanj, Tel. +386- 38993200, E-mail: javna.narocila@te-sostanj.si , Web: www.te-sostanj.si

Data scadenza presentazione offerta	20/08/2020
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Prestazione di Servizi e Assistenza
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Energy General, TECHNICAL ASSISTANCE
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto sono i servizi di manutenzione a lungo termine annessi la sostituzione del sistema di gestione (DCS) e l'implementazione dei moduli di miglioramento delle prestazioni (OPM) e dei moduli di gestione integrata (APM) del blocco 6 della Centrale termoelettrica Sostanj. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione: Sloveno, Inglese. Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_podrobno.xhtml?zadevald=18607 .
Bando	www.enarocanje.si/App/Datoteke/356077/General Part for LTSA. A PM. OPM and DCS migration ENG.zip

Titolo	Servizi di installazione di attrezzature elettriche
Fonte	G.U. europea - TED n. 2020/S 149-366428 del 04/08/2020
Ente appaltante	Nuklearna elektrarna Krsko d.o.o.
Indirizzo ente appaltante	Vrbina 12, SI – 8270 Krsko, Tel. +386- 74802329, E-mail: gregor.cerjak@nek.si , Web: www.nek.si
Data scadenza presentazione offerta	24/08/2020
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Prestazione di Servizi e Assistenza
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Energy General, Information systems
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è il servizio di sostituzione del sistema AMSAC della Centrale nucleare di Krsko. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione: Sloveno, Inglese, Croato. Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica: http://tinyurl.com/y2qmbjtd .
Bando	www.enarocanje.si/App/Datoteke/363295/Bidding Documentation N o. 141-20-8201146.zip

Titolo	Servizi di installazione di attrezzature elettriche
Fonte	G.U. europea - TED n. 2020/S 148-364017 del 03/08/2020
Ente appaltante	Holding slovenske elektrarne d.o.o.
Indirizzo ente appaltante	Koprska ulica 92, SI – 1000 Ljubljana, Tel. +386- 14704100, E-mail: javna.narocila@hse.si , Web: www.hse.si
Data scadenza presentazione offerta	31/08/2020
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Prestazione di Servizi e Assistenza
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Construction General, Solar energy
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è il servizio di costruzione della Centrale fotovoltaica Prapretno. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione: Sloveno. Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_podrobno.xhtml?zadevald=19812 o all'indirizzo indicato.
Bando	hse.si/si/izdelava-soncne-elektrarne-prapretno/

Titolo	Servizi di riparazione e manutenzione
Fonte	G.U. europea - TED n. 2020/S 138-340541 del 20/07/2020

Ente appaltante	Nuklearna elektrarna Krsko d.o.o.
Indirizzo ente appaltante	Vrbina 12, SI – 8270 Krsko, Tel. +386- 74802743, Fax. +386-74802528, E-mail: tadeja.sumrak-vegelj@quest.nek.si , Web: www.nek.si
Data scadenza presentazione offerta	02/09/2020
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Prestazione di Servizi e Assistenza
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Construction General, Energy General, TECHNICAL ASSISTANCE
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto e il servizio di saldatura delle tubazioni nella revisione 2021 della Centrale nucleare di Krsko. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione: Sloveno, Croato. Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica: http://tinyurl.com/ycx7j5y4 .
Bando	www.enarocanje.si/App/Datoteke/360782/Dokumentacija.zip

Titolo	Servizi per rifiuti radioattivi, tossici, medicali e pericolosi
Fonte	G.U. europea - TED n. 2020/S 149-365656 del 04/08/2020
Ente appaltante	Univerzitetni klinični center Ljubljana
Indirizzo ente appaltante	Zaloska cesta 2, SI – 1000 Ljubljana, Tel. +386- 15221267, E-mail: petra.djakovic@kclj.si , Web: www.kclj.si
Data scadenza presentazione offerta	14/09/2020
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Prestazione di Servizi e Assistenza
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Solid waste disposal, Health General
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è il servizio di gestione dei rifiuti di imballaggio per il Centro Clinico Universitario di Lubiana. Valore totale stimato (IVA esclusa): 450.819,68 EUR. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione: Sloveno. Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_podrobno.xhtml?zadevald=19908 o all'indirizzo indicato.
Bando	www.enarocanje.si/App/Datoteke/362990/RD_IZVAJANJE_STORITE_V_RAVNANJA_Z_ODPADNO_EMBALAŽO.zip

FORNITURE DI BENI

Titolo	Autovetture per trasporto passeggeri
Fonte	G.U. europea - TED n. 2020/S 134-328954 del 14/07/2020
Ente appaltante	Družba za avtoceste v Republiki Sloveniji d.d.
Indirizzo ente appaltante	Ulica XIV. divizije 4, SI – 3000 Celje, Tel. +386- 13009908, Fax. +386 13009929, E-mail: ida.car@dars.si , Web: www.dars.si
Data scadenza presentazione offerta	14/08/2020
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Cars/trucks
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è la fornitura di veicoli a basse emissioni: Lotto n. 1: Caravan (almeno 70 kW). Lotto n. 2: Veicolo con maggiore distanza dal suolo (almeno 80 kW). Lotto n. 3: Caravan (almeno 80 kW). Lotto n. 4: Caravan (almeno 110 kW). Lotto n. 5: Caravan con maggiore distanza dal suolo (almeno 170 kW). Lotto n. 6: Veicolo elettrico (almeno 60 kW).

	Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione: Sloveno. Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_podrobno.xhtml?zadevald=19449 .
Bando	www.enarocanje.si/App/Datoteke/360001/Poslovni najem vozil z nizkimi emisijami.zip

Titolo	Fornaci, inceneritori e forni industriali o da laboratorio
Fonte	G.U. europea - TED n. 2020/S 137-336516 del 17/07/2020
Ente appaltante	Slovenian National Building and Civil Engineering Institute
Indirizzo ente appaltante	Dimiceva ulica 12, SI – 1000 Ljubljana, Tel. +386- 310748187, E-mail: mojca.candek@zag.si , Web: www.zag.si
Data scadenza presentazione offerta	14/08/2020
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	Fondo europeo di sviluppo regionale
Settore e specifica settoriale	Machinery/equipment
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è la fornitura di 2 forni per i test di resistenza al fuoco. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione: Sloveno, Inglese. Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_podrobno.xhtml?zadevald=19348 .
Bando	www.enarocanje.si/App/Datoteke/360673/Razpisna dokumentacija T ender documentation.zip

Titolo	Strumenti ottici specialistici
Fonte	G.U. europea - TED n. 2020/S 132-322781 del 10/07/2020
Ente appaltante	Ministrstvo za notranje zadeve
Indirizzo ente appaltante	Stefanova ulica 2, SI – 1000 Ljubljana, Tel. +386- 14284434, E-mail: sjnn.mnz@gov.si , Web: www.mnz.gov.si
Data scadenza presentazione offerta	17/08/2020
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	Il Fondo per la sicurezza interna
Settore e specifica settoriale	Machinery/equipment, TECHNICAL ASSISTANCE
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è la fornitura di dispositivi termovisivi per il Ministero dell'Interno sloveno: Lotto n. 1: Aggiornamento di due dispositivi termovisivi mobili con manutenzione annessa. Lotto n. 2: Fornitura di dispositivo termovisivo manuale. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione: Sloveno. Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_podrobno.xhtml?zadevald=19362 o all'indirizzo indicato.
Bando	www.enarocanje.si/App/Datoteke/359416/Za objavo.zip

Titolo	Apparecchiature informatiche e forniture
Fonte	G.U. europea - TED n. 2020/S 135-331806 del 15/07/2020
Ente appaltante	Univerza v Ljubljani, Fakulteta za gradbeništvo in geodezijo
Indirizzo ente appaltante	Jamova cesta 2, SI – 1000 Ljubljana, Tel. +386- 14768514, E-mail: urska.prusnik@fgg.uni-lj.si , Web: www.fgg.uni-lj.si
Data scadenza presentazione offerta	17/08/2020
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni

Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Education General, Machinery/equipment, Information systems
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è la fornitura consecutiva di apparecchiature informatiche per la Facoltà di ingegneria civile e geodesia a Lubiana: Lotto n. 1: PC, server, monitor. Lotto n. 2: Dispositivi multifunzione. Lotto n. 3: Laptop, tablet. Lotto n. 4: Altre apparecchiature informatiche. Valore totale stimato (IVA esclusa): 739.980,00 EUR. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione: Sloveno. Informazioni complementari: fino al 6.8.2020 (12:00). Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_podrobno.xhtml?zadevald=19483 o all'indirizzo indicato.
Bando	www.enarocanje.si/App/Datoteke/360160/7_RD.zip

Titolo	Apparecchiature di sollevamento e movimentazione
Fonte	G.U. europea - TED n. 2020/S 139-343276 del 21/07/2020
Ente appaltante	Luka Koper, pristaniski in logistici sistem d.d.
Indirizzo ente appaltante	Vojkovo nabrezje 38, SI – 6000 Koper - Capodistria, Tel. +386-31772876, E-mail: mara.zerjal@luka-kp.si , Web: www.luka-kp.si
Data scadenza presentazione offerta	17/08/2020
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Cars/trucks, Ports and marine infrastructures
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è la fornitura di 3 (pezzi) carelli elevatori elettrici con capacità di carico di 1,6t per il Porto di Capodistria. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione: Sloveno. Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_podrobno.xhtml?zadevald=19606 o all'indirizzo indicato.
Bando	luka-kp.si/slo/javna-narocila/single/elektro-vilicarji-nosilnosti-1-6-ton-za-pc-gt-tsa--36728

Titolo	Apparecchiature mediche, prodotti farmaceutici e per la cura personale
Fonte	G.U. europea - TED n. 2020/S 134-328949 del 14/07/2020
Ente appaltante	Univerzitetni klinicni center Maribor
Indirizzo ente appaltante	Ljubljanska ulica 5, SI – 2000 Maribor, Tel. +386- 23212809, E-mail: dejan.simic@ukc-mb.si , Web: www.ukc-mb.si
Data scadenza presentazione offerta	18/08/2020
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Health General
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è la fornitura di guanti e pannolini per il Centro Clinico Universitario Maribor. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione: Sloveno. Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_podrobno.xhtml?zadevald=19423 .
Bando	www.ukc-mb.si/media/content-files//3524/Razpisna%20dokumentacija%20-%2025%20-%2014.07.2020.zip

Titolo	Gas industriali
Fonte	G.U. europea - TED n. 2020/S 135-331810 del 15/07/2020
Ente appaltante	Jozef Stefan Institute
Indirizzo ente appaltante	Jamova cesta 39, SI – 1000 Ljubljana, Tel. +386- 14773310, Fax. +386-14773569, E-mail: mojca.erzen@ijs.si , Web: www.ijs.si
Data scadenza presentazione offerta	19/08/2020
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Industrial General
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è la fornitura di gas industriali per l'Istituto Jožef Stefan a Lubiana. Valore totale stimato (IVA esclusa): 752.373,24 EUR. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione: Sloveno. Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_podrobno.xhtml?zadevald=19479 o all'indirizzo indicato.
Bando	www.ijs.si/ijsw/Objave/Desno?action=AttachFile&do=get&target=JN29+20+-+DOBAVA+TEHNI%C4%8CNIH+PLINOV.doc

Titolo	Apparecchi di prova e controllo
Fonte	G.U. europea - TED n. 2020/S 139-341633 del 21/07/2020
Ente appaltante	Univerza v Ljubljani, Biotehniška fakulteta
Indirizzo ente appaltante	Jamnikarjeva ulica 101, SI – 1000 Ljubljana, Tel. +386- 13203030, Fax. +386- 12565782, E-mail: ana.kaplan.novak@bf.uni-lj.si , Web: www.bf.uni-lj.si
Data scadenza presentazione offerta	19/08/2020
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Education General, Machinery/equipment
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è la fornitura coll'istallazione annessa del citometro di flusso e del selezionatore di cellule. Valore totale stimato (IVA esclusa): 222.500,00 EUR. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione: Sloveno. Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_podrobno.xhtml?zadevald=19616 o all'indirizzo indicato.
Bando	bf.uni-lj.si/razpisi/razpisi/javna-narocila-bf/javno-narocilo/?tx_ttnews%5Byear%5D=2020&tx_ttnews%5Bmonth%5D=07&tx_ttnews%5Btt_news%5D=3516&cHash=f6ddf57f643cd3d9c2cc95bb48aa88e0

Titolo	Infrastrutture per comunicazioni
Fonte	G.U. europea - TED n. 2020/S 137-336521 del 17/07/2020
Ente appaltante	Ministrstvo za notranje zadeve
Indirizzo ente appaltante	Stefanova ulica 2, SI – 1000 Ljubljana, Tel. +386- 14284434, E-mail: sjnn.mnz@gov.si , Web: www.gov.si
Data scadenza presentazione offerta	20/08/2020
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Specialised communication systems
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è la fornitura di materiale per la costruzione dell'infrastruttura e la manutenzione del sistema radio digitale delle

	<p>autorità nazionali della Repubblica di Slovenia secondo lo standard TETRA.</p> <p>Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione: Sloveno.</p> <p>Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_podrobno.xhtml?zadevald=19571 o all'indirizzo indicato.</p>
Bando	www.enarocanje.si/App/Datoteke/360666/430-687-2020_OBJAVA.zip

Titolo	Attrezzature da laboratorio, ottiche e di precisione (escluso vetri)
Fonte	G.U. europea - 2020/S 139-341629 del 21/07/2020
Ente appaltante	Kemijski institut
Indirizzo ente appaltante	Hajdrihova ulica 19, SI – 1000 Ljubljana, Tel. +386- 14760200, E-mail: glavna.pisarna@ki.si , Web: www.ki.si
Data scadenza presentazione offerta	20/08/2020
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	Horizon2020 - VIROFIGHT
Settore e specifica settoriale	Health General, Information systems
Specifiche tecniche	<p>L'oggetto dell'appalto è la fornitura del sistema SAXS da laboratorio per l'Istituto Chimico di Lubiana.</p> <p>Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione: Sloveno.</p> <p>Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_podrobno.xhtml?zadevald=19654.</p>
Bando	www.enarocanje.si/App/Datoteke/361232/Objava_(2).zip

Titolo	Sostanze chimiche
Fonte	G.U. europea - TED n. 2020/S 142-348825 del 24/07/2020
Ente appaltante	Ministrstvo za obrambo Republike Slovenije
Indirizzo ente appaltante	Vojkova cesta 55, SI – 1000 Ljubljana, Tel. +386- 14712211, Fax. +386-14711730, E-mail: glavna.pisarna@mors.si , Web: www.mors.si
Data scadenza presentazione offerta	27/08/2020
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Other chemicals
Specifiche tecniche	<p>L'oggetto dell'appalto è la fornitura di disinfettanti per il Ministero della difesa sloveno.</p> <p>Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione: Sloveno.</p> <p>Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica: https://edrazbe.gov.si o all'indirizzo indicato.</p>
Bando	www.enarocanje.si/App/Datoteke/357868/RD.zip

Titolo	Cherosene avio
Fonte	G.U. europea - TED n. 2020/S 149-364787 del 04/08/2020
Ente appaltante	Ministrstvo za obrambo Republike Slovenije
Indirizzo ente appaltante	Vojkova cesta 55, SI – 1000 Ljubljana, Tel. +386- 14712211, Fax. +386-14711730, E-mail: glavna.pisarna@mors.si , Web: www.mo.gov.si
Data scadenza presentazione offerta	01/09/2020
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Petrochemicals, Air transportation
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è la fornitura del carburante per aerei per il Ministero della difesa sloveno.

	<p>Valore totale stimato (IVA esclusa): 4.948.852,46 EUR. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione: Sloveno. Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_podrobno.xhtml?zadevald=19940 o all'indirizzo indicato.</p>
Bando	www.enarocanje.si/App/Datoteke/360564/RD_1972020-ODP_LETALSKO_GORIVO.zip

Titolo	Imbarcazioni
Fonte	G.U. europea - TED n. 2020/S 146-358650 del 30/07/2020
Ente appaltante	Javno podjetje Kopska pristaniska pilotaza d.o.o.
Indirizzo ente appaltante	Kopalisko nabrezje 3, SI – 6000 Koper - Capodistria, Tel. +386-558502440, E-mail: info@kopp.si , Web: https://kopp.si/
Data scadenza presentazione offerta	03/09/2020
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Industrial General, Shipping
Specifiche tecniche	<p>L'oggetto dell'appalto è la fornitura di una barca di pilotaggio per l'azienda pubblica che gestisce il pilotaggio portuale a Capodistria. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione: Sloveno. Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_podrobno.xhtml?zadevald=19864 o all'indirizzo indicato.</p>
Bando	www.enarocanje.si/App/Datoteke/362307/Archive.zip

Titolo	Indumenti, calzature, articoli da viaggio e accessori
Fonte	G.U. europea - TED n. 2020/S 148-362588 del 03/08/2020
Ente appaltante	Ministrstvo za finance Finančna uprava Republike Slovenije
Indirizzo ente appaltante	Smartinska cesta 55, SI – 1000 Ljubljana, Tel. +386- 14783800, Fax. +386- 14783900, E-mail: gfu.fu@gov.si , Web: www.fu.gov.si
Data scadenza presentazione offerta	15/09/2020
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Garments
Specifiche tecniche	<p>L'oggetto dell'appalto è la fornitura di parti di uniformi per il Ministero delle finanze sloveno per un periodo di 4 anni: Lotto n. 1: Scarpe. Lotto n. 2: Calzini. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione: Sloveno. Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_podrobno.xhtml?zadevald=19883.</p>
Bando	www.enarocanje.si/App/Datoteke/362895/RD_JN_23-2020.zip

Titolo	Protesi cardiache
Fonte	G.U. europea - TED n. 2020/S 148-362587 del 03/08/2020
Ente appaltante	Univerzitetni klinični center Ljubljana
Indirizzo ente appaltante	Zaloska cesta 2, SI – 1000 Ljubljana, Tel. +386- 15224591, E-mail: samo.stajner@kclj.si , Web: www.kclj.si
Data scadenza presentazione offerta	15/09/2020
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	N.D.

Settore e specifica settoriale	Health General
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è la fornitura di chiusure cardiache per il Centro Clinico Universitario di Lubiana: Lotto n. 1: Chiusure per chiusura percutanea del difetto del setto interatriale e del forame ovale aperto. Lotto n. 2: Chiusure per chiusura percutanea del dotto di Botallo aperto. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione: Sloveno. Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_podrobno.xhtml?zadevald=19911 .
Bando	www.enarocanje.si/App/Datoteke/363039/OBJAVA_RD-Srčna_zapirala.zip

Titolo	Indumenti esterni
Fonte	G.U. europea - TED n. 2020/S 129-315775 del 07/07/2020
Ente appaltante	Ministrstvo za finance Finančna uprava Republike Slovenije
Indirizzo ente appaltante	Smartinska cesta 55, SI – 1000 Ljubljana, Tel. +386- 14783800, E-mail: gfu.fu@gov.si , Web: www.fu.gov.si
Data scadenza presentazione offerta	07/10/2020
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Fornitura di beni
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Garments
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto è la fornitura di uniformi per il Ministero delle Finanze per un periodo di 4 anni. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione: Sloveno. Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_podrobno.xhtml?zadevald=19289 .
Bando	www.enarocanje.si/App/Datoteke/358876/uniforma_2020.zip

REALIZZAZIONE DI OPERE

Titolo	Lavori di costruzione
Fonte	G.U. europea - TED n. 2020/S 136-333879 del 16/07/2020
Ente appaltante	Holding Kobilarna Lipica, d.o.o.
Indirizzo ente appaltante	Lipica 5, SI – 1000 Ljubljana, Tel. +386- 57391793, E-mail: mara.bertok@lipica.org , Web: www.lipica.org
Data scadenza presentazione offerta	17/08/2020
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Realizzazione di opere
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Construction General, Tourism facilities
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto sono i lavori di ricostruzione e costruzione aggiuntiva della piscina dell'Hotel Maestoso a Lipica. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione: Sloveno. Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_podrobno.xhtml?zadevald=19523 o all'indirizzo indicato.
Bando	www.enarocanje.si/App/Datoteke/360540/Prenova_in_dograditev_bazenskega_kompleksa_hotela_Maestoso_v_Lipici.zip

Titolo	Lavori di costruzione per centrali elettriche, attività estrattive e manifatturiere, l'industria del gas e del petrolio
Fonte	G.U. europea - TED n. 2020/S 131-321985 del 09/07/2020
Ente appaltante	Eles d.o.o.

Indirizzo ente appaltante	Hajdrihova ulica 2, SI – 1000 Ljubljana, Tel. +386- 14743000, Fax. +386- 14742502, E-mail: javnarocila@eles.si , Web: www.eles.si
Data scadenza presentazione offerta	20/08/2020
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Realizzazione di opere
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Construction General, Electricity transmission
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto sono i lavori edilizi con elettro-montaggio annesso al trasformatore RTP Krsko. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione: Sloveno. Sopraluogo: 22.7.2020 (9:00) e 31/7/2020 (9:00). Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_podrobno.xhtml?zadevald=19387 o all'indirizzo indicato.
Bando	eles.si/javna-narocila?disp_sin=755

Titolo	Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento
Fonte	G.U. europea - TED n. 2020/S 135-331504 del 15/07/2020
Ente appaltante	Ministrstvo za infrastrukturo, Direkcija Republike Slovenije za infrastrukturo
Indirizzo ente appaltante	Trzaska cesta 19, SI – 1000 Ljubljana, Tel. +386- 22341421, Fax. +386- 22341495, E-mail: jn.dr.si_zi@gov.si , Web: www.di.gov.si
Data scadenza presentazione offerta	20/08/2020
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Realizzazione di opere
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Construction General, Rail
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto sono i lavori di aggiornamento/ricostruzione della linea ferroviaria principale n. 20 Ljubljana – Jesenice sul tratto Kranj – Podnart. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione: Sloveno. Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_podrobno.xhtml?zadevald=19480 o all'indirizzo indicato.
Bando	portal.drsc.si/dc/jn/narocila/2431-20-300094/narocilo.html

Titolo	Lavori di costruzione
Fonte	G.U. europea - TED n. 2020/S 142-348354 del 24/07/2020
Ente appaltante	Ministrstvo za okolje in prostor Direkcija Republike Slovenije za vode
Indirizzo ente appaltante	Hajdrihova ulica 28C, SI – 1000 Ljubljana, Tel. +386- 14783100, Fax. +386- 14783199, E-mail: gp.drsv@gov.si , Web: www.dv.gov.si
Data scadenza presentazione offerta	20/08/2020
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Realizzazione di opere
Finanziamento	Il Fondo di coesione
Settore e specifica settoriale	Construction General, Surface water
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto sono i lavori con progettazione annessa per il progetto "Adeguamento del bacino di Gradaščica per la prevenzione dalle alluvioni - fase 1A". Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione: Sloveno. Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_podrobno.xhtml?zadevald=19696 o all'indirizzo indicato.

Bando	gov.si/zbirke/javne-objave/projektiranje-in-gradnja-projekta-protiploplavna-ureditev-porecja-gradascice-etapa-1a-200723172004/
-------	--

Titolo	Lavori di costruzione
Fonte	G.U. europea - TED n. 2020/S 131-321986 del 09/07/2020
Ente appaltante	SODO sistemski operater distribucijskega omrežja z elektricno energijo, d.o.o.
Indirizzo ente appaltante	Minarikova ulica 5, SI – 2000 Maribor, Tel. +386- 82001711, E-mail: sodo@sodo.si , Web: www.sodo.si
Data scadenza presentazione offerta	21/08/2020
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Realizzazione di opere
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Construction General, Electricity transmission
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto sono i lavori di costruzione delle condutture con elettro-montaggio annesso per il cavo 110 kV: KB 110kV TETOL RTP PCL KB 110kV RTP PCL - RTP CENTER KB 110kV RTP CENTER – TETOL. Valore totale stimato (IVA esclusa): 8.707.955,00 EUR. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione: Sloveno. Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica: https://eponudbe.si/ o all'indirizzo indicato.
Bando	sodo.si/si/razpisi/izgradnja-kabelske-zanke-trasa-i-trasa-ii-med-tetol-rtp-pcl-rtp-center-tetol

Titolo	Lavori di completamento degli edifici
Fonte	G.U. europea - TED n. 2020/S 139-341103 del 21/07/2020
Ente appaltante	Banka Slovenije
Indirizzo ente appaltante	Slovenska cesta 35, SI – 1000 Ljubljana, Tel. +386- 14719755, Fax. 12515516, E-mail: javna.narocila@bsi.si , Web: www.bsi.si
Data scadenza presentazione offerta	31/08/2020
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Realizzazione di opere
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Construction General
Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto sono i lavori di manutenzione e ristrutturazione dei locali degli edifici della Banca centrale Slovena. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione: Sloveno. Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_podrobno.xhtml?zadevald=19650 o all'indirizzo indicato.
Bando	www.bsi.si/ckfinder/connector?command=Proxy&lang=sl&type=Files&currentFolder=%2FJAVNA%20NARO%20C4%8CILA%2F2020%2FJulij%2F&hash=6ce6c512ea433a7fc5c8841628e7696cd0ff7f2b&fileName=RD-PRENOVA- SLOVENSKE 1.pdf

Titolo	Lavori di costruzione di strade e autostrade
Fonte	G.U. europea - TED n. 2020/S 142-348390 del 24/07/2020
Ente appaltante	Druzba za avtoceste v Republiki Sloveniji d.d.
Indirizzo ente appaltante	Ulica XIV. divizije 4, SI – 3000 Celje, Tel. +386- 13009959, E-mail: metka.celestina@dars.si , Web: www.dars.si
Data scadenza presentazione offerta	01/09/2020
Procedura	Gara aperta internazionale
Specifica	Realizzazione di opere
Finanziamento	N.D.
Settore e specifica settoriale	Construction General, Roads

Specifiche tecniche	L'oggetto dell'appalto sono i lavori di costruzione della superstrada dallo svincolo Velenje sud allo svincolo Slovenj Gradec sud, sul 3° asse di sviluppo nord, fase F – Jenina. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione: Sloveno. Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica: https://ejn.gov.si/ponudba/pages/aktualno/aktualno_javno_narocilo_podrobno.xhtml?zadevald=19704 .
Bando	www.enarocanje.si/App/Datoteke/361431/RD_objava_1-faza.zip

INIZIATIVE DELL'AGENZIA ICE DI LUBIANA

Data/periodo	Titolo iniziativa	Luogo	Tipologia	Settore	Progetto / Partner
25-27/09/2020	Cremona Mondo Musica	digitale	Promozionale - B2B con operatori	Abitare	Cremonafiere
02-03/09/2020	CIBUS Forum	digitale	Promozionale - B2B con operatori	Agroalimentare	Fiera Parma
30/09 - 03/10/2020	Marmo+Mac Restart 2020	digitale	Promozionale - B2B con operatori	Tecnologia	Verona Fiere
10-12/10/2020	Open Tari'	Marcianise	Promozionale - missione operatori	Gioielleria	Centro orafa "Il Tari"
08-11/10/2020	SANA Restart	Bologna	Promozionale - missione operatori	Agroalimentare	BolognaFiere
10-12/10/2020	Evening Dresses Show	Salerno	Promozionale - missione operatori	Moda	
20-21/10/2020	ITALIA RESTART UP	Milano	Promozionale - missione operatori	Tecnologia	SMAU
09-13/11/2020	Missione settore infrastrutture	Lubiana	Promozionale – Convegno e B2B	Tecnologia	ANCE, OICE, ANIE
11-15/11/2020	EIMA Digital	digitale	Promozionale - B2B con operatori	Tecnologia	Federunacoma
22-24/11/2020	VINITALY - Wine2Wine Exhibition	Verona	Promozionale - missione operatori	Agroalimentare	Verona Fiere
19-21/11/2020	Expodental 2019	Rimini	Promozionale - missione operatori	Tecnologia – Dentistica	UNIDI
9-11/12/2020	BIAT 2020 - Borsa dell'Innovazione e della Tecnologia	Taormina	Promozionale - missione operatori	Tecnologia	

Dal 1° aprile 2020 l'ICE-Agenzia ha ampliato la gratuità dei propri servizi per le PMI esportatrici: il nuovo catalogo offre assistenza alle imprese per **Conoscere** nuovi mercati in termini di opportunità, dinamiche e potenziali controparti estere, e per **Crescere** cioè avviare e sostenere la presenza e il consolidamento nei mercati esteri. Diventano 20 le tipologie di servizi gratuiti per tutte le imprese, mentre per quelle con meno di 100 dipendenti lo saranno anche i servizi per avviare concretamente l'export in un nuovo Paese.

Per questa seconda tipologia di servizi, le imprese fino a 100 dipendenti interessate al mercato sloveno potranno rivolgersi all'Ufficio ICE di Lubiana senza il pagamento di alcun corrispettivo e ottenere servizi e informazioni generali e di primo orientamento, ricerche di mercato, statistiche personalizzate, informazioni sulla normativa o per la partecipazione a gare internazionali. E' anche possibile richiedere servizi di ricerca clienti e partner esteri. Il catalogo ICE, accessibile da www.ice.it, semplifica l'offerta e la rende di più facile accesso per le piccole imprese.

Tutte le informazioni aggiornate sul mercato sloveno sono pubblicate sul sito web dell'Agenzia ICE: www.ice.it/it/mercati/slovenia

